



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 27 stycznia 2021 r.  
(OR. en)

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2021/0014(NLE)

---

---

5696/21  
ADD 1

WTO 16  
COLAC 6

#### WNIOSEK

---

|                  |   |
|------------------|---|
| Od:              | Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)  |
| Data otrzymania: | 27 stycznia 2021 r.   |
| Do:              | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej  |
| Nr dok. Kom.:    | COM(2021) 27 final - ANNEX  |
| Dotyczy:         | ZAŁĄCZNIK do dokumentu Wniosek DECYZJA RADY w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w Komitecie ds. Handlu w odniesieniu do zmiany dodatku 1 do załącznika XII (Zamówienia publiczne) do Umowy o handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Kolumbią, Peru i Ekwadorem, z drugiej strony |

---

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2021) 27 final - ANNEX.

---

Załącznik: COM(2021) 27 final - ANNEX



KOMISJA  
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 27.1.2021 r.  
COM(2021) 27 final

ANNEX

## **ZAŁĄCZNIK**

**do dokumentu**

**Wniosek DECYZJA RADY**

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w Komitecie ds. Handlu w odniesieniu do zmiany dodatku 1 do załącznika XII (Zamówienia publiczne) do Umowy o handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Kolumbią, Peru i Ekwadorem, z drugiej strony**

## PROJEKT

### DECYZJA 2/2020 KOMITETU DS. HANDLU UE–KOLUMBIA–PERU–EKWADOR

z dnia XX 2021 r.

**zmieniająca dodatek 1 do załącznika XII („Zamówienia publiczne”) do Umowy o handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi z jednej strony, a Kolumbią i Peru z drugiej strony**

KOMITET DS. HANDLU,

uwzględniając Umowę o handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Kolumbią, Peru i Ekwadorem, z drugiej strony, w szczególności jej art. 191, a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W art. 191 Umowy o handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Kolumbią, Peru i Ekwadorem, z drugiej strony (zwanej dalej „umową o handlu”), określono procedury, zgodnie z którymi Strona może zmienić lub skorygować zakres zamówień objętych tytułem VI umowy o handlu.
- (2) Dodatek 1 sekcja A podsekcja 1 („Podmioty rządowe na szczeblu centralnym”) do załącznika XII do umowy o handlu zawiera wykaz kolumbijskich podmiotów rządowych na szczeblu centralnym, których zamówienia wchodzą w zakres tytułu VI.
- (3) Na posiedzeniu Podkomitetu ds. Zamówień Publicznych w dniu 17 października 2019 r., które odbyło się w Bogocie, Kolumbia poinformowała Unię o swoim zamiarze aktualizacji wykazu podmiotów zamawiających na szczeblu centralnym poprzez dodanie sześciu agencji utworzonych po 2011 r., które należą do szczebla wykonawczego. W momencie zakończenia negocjacji w sprawie umowy o handlu między Unią a Kolumbią w 2010 r. kompetencje wykonywane obecnie przez te agencje były wykonywane przez podmioty zamawiające na szczeblu ministerialnym. Agencje te nie figurują obecnie w wykazie kolumbijskim podmiotów zamawiających na szczeblu centralnym.
- (4) Unia i Kolumbia zgadzają się, że wykaz podmiotów zamawiających na szczeblu centralnym Kolumbii należy zaktualizować poprzez dodanie tych sześciu agencji, jak to określono w niniejszej decyzji.
- (5) Należy zatem zmienić dodatek 1 sekcja A podsekcja 1 załącznika XII do umowy o handlu. Unia i Kolumbia zgadzają się, że taka aktualizacja nie powinna wymagać wyrównań, ponieważ jest to niewielka zmiana zgodna z art. 191 ust. 2 umowy o handlu.
- (6) Decyzja w sprawie zmiany dodatku 1 sekcja A podsekcja 1 do załącznika XII do umowy o handlu może zostać przyjęta przez Unię i Kolumbię („zainteresowane państwo andyjskie-sygnatariusza”) w Komitecie ds. Handlu ustanowionym na mocy umowy o handlu, zgodnie z art. 14 ust. 3 w związku z jego art. 12 ust. 4, ponieważ decyzja ta dotyczy wyłącznie dwustronnych relacji pomiędzy UE a Kolumbią.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

W dodatku 1 sekcja A podsekcja 1 do załącznika XII (Zamówienia publiczne) do umowy handlowej do wykazu podmiotów zamawiających na szczelbu centralnym dodaje się nagłówek i sześć agencji w brzmieniu:

„Agencje wykonawcze

29. Agencia Nacional de Minería

30. Agencia Nacional de Infraestructura

31. Agencia Nacional de Seguridad Vial

32. Agencia Nacional del Espectro

33. Agencia Presidencial de Cooperación Internacional de Colombia

34. Agencia de Desarrollo Rural”.

#### *Artykuł 2*

Zmiana przewidziana w art. 1 nie pociąga za sobą żadnych wyrównań.

#### *Artykuł 3*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie dnia [...] r.

Niniejszą decyzję sporządza się w językach urzędowych Stron umowy o handlu, przy czym każdy z tych tekstów jest jednakowo autentyczny.

Sporządzono w [...]

W imieniu Komitetu ds. Handlu